

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

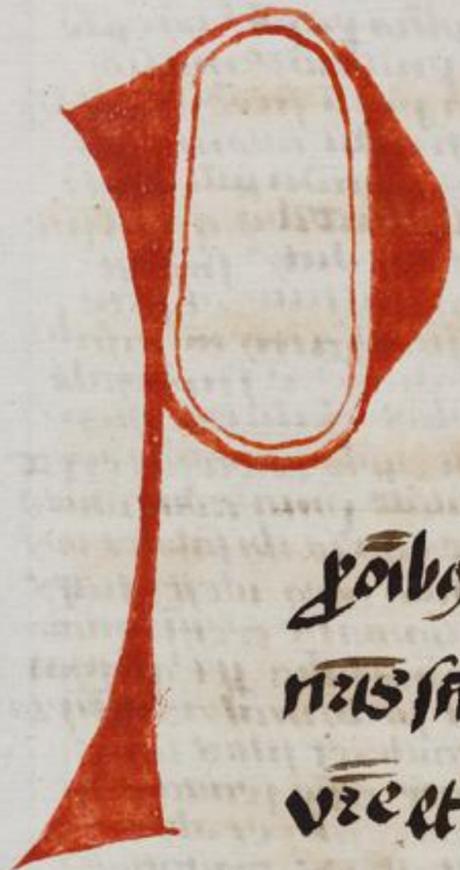
## **Postilla super epistolas Pauli - Cod. Lichtenthal 63**

**Nicolaus <de Lyra>**

**Ulm, [1465]**

I, II Thessalonicher

[urn:nbn:de:bsz:31-35480](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-35480)



**P**aulus et silvanus et thimo:  
teus eccie thessaloz in dno pre  
et dno nro ihu xpo in gratia voti  
et pacis

**Gras** agitur deo sp  
scoibz vobz in eozia vni fructus toroily  
nris in remissione meozes opus fidei  
vze et labois et curatis et sustinee spei  
dmi nri ihu xpi in dno et prez nrm

**S**cietes frs dilecti a deo electo vobz in eu  
gelio nro no fuerat vos timore sed in firmitate  
et spu sco et ipteitudo mita. sic scitis qd les fir  
etis fuerimz vobz p f vos. **Et** vos imitacoēs nri  
facti estis et dmi exapies vni tribulacoē mita  
cu gaudio sps sco. ita vt facti sit forz toibo eie  
tibomacedonia et tachia. **Avobz** diffamato eni  
etimo dmi no solimacedonia et tachia. si tdi loco  
fides vna q eaddeu p facta e ita vt no sit nob  
necesse vni loqui ipi eni denobz annuati. He





vestrum. tamquam si nutrimus foueat filios suos. ita  
 desiderantes vos acipere volebam. tradere  
 vobis. non solum dei euangelium. sed etiam  
 animas nostras. quoniam carissimi nobis facti estis  
**M**emores enim estis facti fratres labo-  
 ris nostri et fatigationis nocte ac die opera-  
 ntes. ne quem vestrum quaremus. **P**redicatum  
 vobis euangelium dei. **V**ostatis estis et deus  
 qui sitit et iuste et sic quod vobis qui credidistis  
 fuimus. sic scitis quod vobis qui sitit per filios  
 suos dicentes vos et solates. **T**estificati sunt  
 ut ambularetis digne deo qui vocauit vos regnum  
 suum et gloria. **I**deo et nos gratias agimus deo sine in-  
 termissione. quoniam cum accepissetis a nobis verbum  
 auditu dei. accepistis illud non ut vanum hominem sed  
 est vere verbum dei. quod operatur in vobis qui cre-  
 didistis. **V**os enim imitatores facti estis fratres  
 ecclesiarum dei que sunt in iudea in christo ihesu

• qz eade passi estis et vos qn angulibus  
 vris sit et ipi iudeis. q' et dnm istm occiderit  
 et phetis. et nos psecuti sut et deo no placet  
 et oibz hoibz adusant. phibetes nos getibz  
 loq' ut salve fiat ut impleat ptra sua sepe  
 puenit em ira dei sup illos vsq' istm. Nos  
 at fies desolati a vob ad h' ore aspertu no  
 corde abundanq festinans facie vrbz vide'  
 cu mltis desideriis nros voluim venire ad vos  
 • ego quide paup et semel ut itm sed impediuit  
 nos satanas. q' e em spes nra a gaudiu a  
 corona glie. Nonne vos an dnm istm estis

indueti ei. vos em estis glia nra et  
capitulu q' si pon' ap'la reddidit thessalote  
 gaudiu. si quis vob' scripsit ad istm et dicit' iduas q' p'mo  
 facit hoc p'p'omittit' ad ipm et ad eamz jero:  
 solimoz. Tu vos em ira p'mu fat' thy 2a m' d' desolazi  
 s' magis solari desolitate ad sud m' q' thoc yfistit.  
 cu p'fimo luc vi p'fcty of' ent si sit sit mag' ei ego vo  
 qu' su sit mag' et docto' v' sustinui mltas tribulatoes  
 et sustinui p'te' qd' debet' tribulatoibz solari q' thoc q'd'  
 nra m' thac aut' zoe sic p'cedit q' p'fimo declarat more  
 h'oz' p'bulatoes quas sustinuit ab eos veniudo et p'cas  
 quas sustinuit tu eis manedo i meozos enigma iduas  
 q' p'mo vout sua declaraco' et remouet mltiplice objaco'  
 l' exhorta' ira p'mu dicit na ipi satis fecit istu  
nra ad vos. vult mo' itozu' q' p'mu no fuit vult

7

lems et fiant s; unde gius s; an passu q; uia uebera et a tumidys  
 affecti pua aspera sic satis q; no fuit loq; so fodi pphit  
 philip; q; e ciuitas macedonie vthet ad philip; vbi em  
 paulo se silas fuerit ginte v; gis cesiet in mizerati vt get had  
 i fiduria quin rono q; d; ex illi tribulacoib; no fuit teriti  
 sed rono ofulctes venimus ad p;dicandu vobis evang; dei et  
 tizen hor fuis vnde solliciti q; d; vt qd; tribulacoib; dehis  
 ofolari tanq; vobis ofomies et affecti exhortaco hinc gnt;  
 remouet multiplice obiecto; possit em aliquis dice; qno  
 eet ofolabile paulo ofomari eo q; eet defectuosa i vita et  
 doctina sic dicebat pseudo ap;li de ipso vt qd; qo remouet  
excludedo illa p; q; possit p;ungi t;ungi teiq; doctina ut vita  
dicis et exhortaco em nra no de errore dicitur fide q; us erat  
hereticor; doctina; fideuozitate mea; neq; de inuidia sic  
erat doctina p;uozior q; tunc vigebat vt get acta; p;u;  
neq; rono sic dicebat fili; xpiani qui aliqu; dicebat va  
de; de fide catholica cu; fit de p;he deret; no ee catholica  
fit; de to; quato legi; illeganda scilicet thion; s; fit; p;latifua;  
ades vob; ap;bat; ab ipso vt crede; nob; tanq; fidelib; mistis  
evangelia; vob; p;dicaco; evan; ita loq; fidelite; tanq;  
fidelib; mistis p;dicaco; q;retes dei b;placati et no qom;  
fit; sicut ex visu et auditu; neq; rono; auaricie p;dicaco;  
vt q; questu; nec p; vt vane glie factu; sic p;dicabat  
pseudo ap;li cu; possum; vobis onere ee accipiedo sup;  
vob; et honore; vt xpi ap;li veri quib; talia debet;  
si facti suo puili; imedio vrm; ite; vos humilite; qu; fado  
et no solus humilite; p;ferado s; ee; caritate ac dulcitate;  
tanq; si nutu; foueat filios suos lacte et nutu; r; p;alib; et ita  
desiderates vos idest no vza auaricie idest itese desiderates vza;  
salute; volebas trade; vob; no sol; ite; e; spuale nutu; kee;  
auas idest vita; ete; nra; parati sum; p; salute; vza; expone;  
qm; crassimi facti estis; no; auaricie em; caritate; neq; q; vt  
acta; sua; quis; ponat; p;manu; suis; auaricie; p; q; ont; scilicet  
coes; passu; ad thessalonicenses; veniedo; h; gnt; ont; i; cu; eis;  
mando; dices; auarices; em; estis; sicut; frs; q; d; no; e; diu; p;ubi;  
his; et; sic; no; estis; oblati; laboris; nri; ite; et; fatigaco;  
vt; excessu; laboris; nocte; ac; die; opantes; manua; r;ctis; hois;  
except; q; q; ite; debet; p;dicaco; et; oracioni; vt; ipse; sui;  
viueret; de; p;io; labore; ne; q; vrm; q;uare; accipiedo; auob;  
sup; p;dicaco; vob; evan; dei; gratis; cu; fit; sup; de; p;re;  
posse; accipe; vos; testes; estis; qntu; ad; p;ta; et; de;  
qntu; ad; ite; q; sicut; q; deu; et; iuste; q; p;mu; ita;  
q; no; poterat; q; de; nobis; q; redidistis; qualite; vnu; q; p;  
vrm; sic; p; ite; idest; vno; affectu; vos; iudicetes; ad; bonu;  
et; ofolates; si; quis; vrm; fuerit; ofolatus; vt; p;ta; q; missa;  
fit; alia; dem; testificati; suo; idest; subtestimonio; scilicet; vos;  
adiuza; vt; ambularetis; diu; deo; deuote; i; vritate;  
p;cedo; qui; vocauit; vos; in; regnu; suo; idest; vt; esset; de;  
regno; eius; p;gracia; i; p;ti; et; gloria; i; futo; et; q; sic; fuerit;  
thessalonicenses; i; subdit; q;ras; app; deo; i; et; nos; q;ras;  
agimus; in; ite; missio; idest; vob; r; q; q; ad; q; ap;tis;  
qu; cu; accipissis; a; nob; p;dicaco; nra; vnu; audite; q;da;  
idest; vnu; evan; nobis; dicit; reuelatu; accipite; illud; no; vt;  
vnu; q; q; sic; e; doctina; philosophica; s; sic; e; v; vnu; dei;

vult recipere deuote sic recipi dicitur <sup>hinc</sup> hinc ex diuina reue  
 latione q' opa' i' vob' scilicet doctores hōies em solu mouet  
audito ex teo q' dicit ioh' p' su me ut potest facere  
vos em p' q' dicit q' solati e thessalauenses p' q' mite  
as se ipm hōit facit p' q' mite ad emaz ierosolimoz  
in t' m' p' m' p' no i' cepit eua p' dicit q' synagoga ma  
acti et in p' p'ca deuota est ab alia iudee tota et e  
ecce q' stites sustinuerit p' secures iudeis qui xpm  
occiderat et p' hōtas et hoc eua thessalouita erat  
eis q' omis que p' secures sustinuerat a iudib' suis  
q' debebat eis esse q' solati p' q' mite ad emaz  
p' mite et o' p' dicit vos em p' mite p' q' mite  
et p' hō v' q' p' hōtes vos q' t' b' loqui in eua p' xpi  
ut salue fiat p' q' t' ut impleant vult auge' at p' t' a  
sua p' hō iudei sua p' q' mite p' p' dicit a d' stin' d' o  
p' mite et d' hō p' q' t' p' dicit em i' a dei sup' illos  
qua sub t' a p' i' i' t' q' t' a ab eis v' q' t' i' t' vult v' q' t'  
u' s' q' t' i' t' m' d' i' t' em s' t' ad fide' q' u' t' e' d' i' t' d' i' t'  
q' t' i' t' a d' illos qui i' sua p' dicit a m' o' u' t' i' t' a  
q' solati e thessalou' i' p' t' h' i' t' q' solati eos n' d' i' t' e' t' p'  
destitit m' i' t' e' d' i' t' z' o' p' i' t' a' m' i' s' s' i' o' z' i' p' a' q' i' t' i' t' z'  
at q' s' i' t' i' t' h' o' t' i' d' e' s' i' d' e' r' a' u' e' r' a' t' i' z' e' t' e' s' s' a' l' o' n' i' t' a' t' e' t' e' a' t' a' z'  
p' s' o' n' a' q' s' o' l' a' t' i' s' i' h' a' b' u' i' t' i' m' p' e' d' i' m' e' n' t' u' m' p' t' q' d' a' d' h' o' m' i' s' i' t'  
m' i' s' s' i' o' n' e' s' i' a' t' i' t' n' o' s' a' u' t' f' r' e' s' d' e' s' o' l' a' t' i' a' u' o' b' a' d' i' t' r' a' v' o' l' u' i'  
d' e' s' o' l' a' t' i' p' t' h' o' c' q' u' o' b' i' s' e' u' n' d' e' r' a' m' q' o' z' e' a' s' p' e' c' t' u' n' e'  
cōde vult h' i' z' n' o' p' o' s' s' u' m' u' s' v' o' b' i' s' l' o' q' u' i' e' t' v' o' s' v' i' d' e' r' e' i' n'  
q' a' b' e' b' a' s' v' o' s' i' t' o' d' e' i' o' s' u' b' d' i' t' a' b' u' d' a' n' t' i' u' s' f' e' s' t' i' n' a' u' i' u' s' i' d' e' s' t'  
d' i' s' p' o' s' u' i' u' s' f' e' s' t' i' n' a' t' e' r' u' e' i' z' e' a' d' v' o' s' v' o' l' u' i' t' i' d' q' s' o' l' a' t' i' z' v' r' a' z'  
ego quide' paulu' n' i' s' o' n' i' s' m' e' i' s' s' i' m' p' e' d' i' u' i' t' n' o' s' s' a' t' h' a'  
v' i' a' s' t' a' c' e' t' a' u' t' m' o' d' u' i' m' p' e' d' i' e' d' i' e' t' s' i' g' l' o' s' a' n' e' t' e' i' s' o'  
v' o' l' o' i' t' h' o' c' d' i' u' i' n' a' e' c' o' n' t' r' a' s' u' b' d' i' t' z' o' z' q' z' e' d' e' s' i' d' e' r' a' b' a' t'  
e' o' s' v' i' d' e' r' e' e' t' q' s' o' l' a' t' i' i' d' n' o' q' z' e' a' u' g' m' e' n' t' a' s' u' i' m' e' r' i' t' i' e' t'  
p' m' i' s' s' i' o' n' e' e' m' s' p' e' s' n' r' a' i' p' n' i' d' e' a' u' g' m' e' n' t' o' m' e' l' i' t' i' e' t' p' m' i' s'  
q' u' i' t' e' r' a' t' e' o' s' a' d' f' i' d' e' i' o' s' e' q' u' i' t' z' o' s' e' m' g' l' o' r' i' a' n' r' a' e' t' g' a' u' d' i' u'  
q' m' a' z' h' a' b' e' b' a' t' e' m' m' a' z' g' l' o' r' i' a' n' d' i' i' d' n' o' e' t' g' a' u' d' i' u'  
d' e' o' z' q' u' e' s' i' o' e' t' b' o' n' a' q' u' e' r' s' a' t' o' e' f' e' z' i' n' m' a' l' u' p' t' q' z'

P **R**ovte qd no sustinetes a plus  
 placuit nob remanere a theis sot  
 et misung thimothewi frz nrm  
 et mistru dei ieruo xpi ad qfirmados vos  
 et exhortados p fidenza ut neo mouea

tribulacionibus et ipse enim scitis quod Thimotheus super  
 Haec et cum apud vos essem predicabam vobis passu-  
 ros nos tribulaciones istas et factum est et scitis  
 Propterea et ego amplius non sustines nisi adagio  
 secundum fidem vestram. ne forte temptaverit vos Christus qui  
 temptat et tamen fiat labor noster. **N**unc autem venie-  
 nte Thimotheo ad vos a vobis et amicitiam tenet  
 fidem et caritatem vestram. et quia misericordiam vestram habetis  
 bona quae desiderantes nos videre sunt nos qui  
 vos sicut consolati sumus fratres vestros in caritate et  
 tribulacione nostra per vestram fidem quoniam sic vivimus et  
 vos stamus idcirco quam enim gratiam actus possimus  
 deo retribuere pro vobis in gaudio et gaudent  
 Et vos cum dominum nostrum nocte ac die abundantius  
 orantes ut videamus faciem vestram et compleremur quae  
 desunt fidei vestrae. **S**peret autem deus et propter nos et dominum  
 Iesum Christum dirigat viam nostram ad vos vos autem dominum  
 multiplicet et abundanter faciat caritatem invicem

et tunc qd ad mo et nos tunc ad hessa  
coda vna sit qzela tscitate. an den et prez

nam taquatu dm nri ihu xpi ad oibz scz exim  
capitulo iii Posita zoe multie de nra hie qntu mult  
cu et diu iduas qz pmo de saoz hie missio zo pauli de  
cao i ipe at den vna aduc iduas qz pmo po missio  
utilitas zo vtilitas zensio i nra aut vna p m amudo se  
pedetibz st p qd idest qz qta nra estis et gaudid nra  
no sustinetes no ex pectates vlt fare certis stati vna  
placuit nob idest ip et siluano remane athenis sol su thimo  
teo qui est zo isalutaoe poth ai diat hie glosa s qz no e  
qsuetu q nra epte ponat ioh saluaoe ai vndat p p m  
ad saluatos s vide alyz q ite thimotheo qd h m i sus  
at subdit at missio thimotheo e aliq apud qz ples eat  
cuqz nois fzez nam zelioe xpiano nra de i vna  
xpi idest p d m de enay ad hessa vos i oi bono p fide  
vra stabilienda vt nos moueat vna abea tribulaoe ist  
q nob et vob sup venerit afidei ad vsanz ipi om fat fat  
vlt p m suo idest d i p m apud dice te iohis xvi vnt  
hora vt ois q ite fiat vos arbitre obsequi se p stare deo  
Et subdit qz de vob hie fare dices na ut et p h sic et fit m  
e i vob et scitis eia deuob ptea et ego apli n sustines  
aliqua dilaoe z missi ad qz no scedu hie vna p certu nra  
et fidele ne forte temptaueris vos is q te p m idest d m  
q mittit h p pteptaoes suas bonos subverte et iouis fiat  
labo nra si vos fductet qd ab sit nra at hie ante p m  
vtilitas zensio ai diat nra at venite thimotheo ad nos auob  
expleto suo misterio et anugiante nobis fide vna stabile  
et caritate vna care sa ad p fidei i meli et qz ueozid m  
q abet bono orado p nob sep desiderates is eo q ista h p  
zomz audire mzeditu ei s q solati sui ja isse i vobis p  
bono qd speras audire de vobis i oi nra ite is q vob nra  
laris et a gusha nob sup venies d m m i p bono fide  
vra qd speras audire quoz nra vna idest de m te ad vna su  
scitanti sui et vob statis iohio mobiles et fimi nec sufficere  
adrede d m qz deo detito bono s subdit q em graz nra  
ut et p h vna vna et q ples ea q desit fidei vna lig em hent  
notia fidei qntu ad ea q sut ad salute nra in ad magna  
p fidei eoz tederet si apli vna poss ad magz explians an  
q no potuerat eis ad plenu dice qn fuit p m ai eis qz qz  
q pulsa fuit exire p p q m oaz auirat vt herz act p m ipe  
at hie ante p m apli de p m i p tessalonicesibz vt deo sua  
gracia suplent q ipe face no poterat s o t ipe qui de qz  
om p m oaz et p m nra s fidele p m p m ad opaoz et  
d m nra ihu xpi q e mediato dei et qom dicitur dia nra  
aduos z mouedo impedimta asathana parata vos at  
mthpliat nra et merito Et abudare faciat caritate ut qua  
ceste resant alie vitutes i fise i vna caritate mutuo foverent

iiii

Et scies et fideles eos ad fidei quietudo q̄ ad modum et nos vob  
abundantia caritate adfirmata coram v̄ra iustitia et et fide  
ut sitis in q̄rela: in zaphe sue aliqua iustitate an deū id est  
iustitate vera et nō filata q̄ tū ē cora hoibz iudicatu d̄m n̄r̄  
id est iudicatu eū ad finale iudicatu sitis deū et q̄formo sc̄oz et  
sc̄oz an adfirmatoz p̄cedat sē m̄ carit̄

**E**cce autem fratres rogatus vos et obse-

cravi idcirco istud. ut quod ad me accepistis in ob-  
sequio vos oporteat abundare et placeat deo. sic  
et abundatis et abundetis magis. Satis enim  
quod precepta dedimus vobis per omnes istos epistolam. hec  
est enim voluntas dei. sanctificatio vestra. ut abstineat  
vos a fornicatione. ut sciat universis vestris  
vobis possideat sanctificationem et honorem. non in gratia  
desiderii sic et gētes qui ignorat deum. Et ne  
quis supplicat neque accuset in negotio fratres  
suum. quos vindex est dominus de his omnibus super vos  
vobis et testimonio suo non enim vocavit nos deum  
in mundum sed iustificatos uti quod quod spiritus  
non homines spernit. quod dedit etiam spiritum suum  
sanctum in vobis. **D**emum tate autem fraternitatis non  
nate huius vobis scribere ipse enim audeo didicistis

ut diligatis invicem quem facit illud **T**oas  
 fratres in missa macedonia **L** Drogas aut  
 vos fratres ut abundetis magis et opanda  
 ut quieti sitis. et ut vram negocium agatis  
 et operam manibus vris. sic precepimus vobis  
 et ut honeste ambulens ad eos qui foris sunt  
 ut nullus aliquis desideret **V**oluntate enim  
 vobis fratres de dormientibus ut non quiescent  
 Sic et tetera quae spem non habent **S**ic enim accidit  
 quod istis motus est et resurrexit ita et deus eos  
 qui dormierunt primum adducet cum eorum **N**os enim  
 vobis dicit dominus inquit nos qui vivimus qui residui  
 sumus in adventu domini non prevelemus eos qui dormierunt  
 Quos ipse dominus in iussu et voce archangeli et  
 tuba dei discedit in celo et motu qui tunc sunt resur-  
 get primum deus nos qui vivimus et qui reliqui et sit  
 sapientia cum illis nubibus obviamus tunc tunc et sic  
 cum domino eum **U**naque solam in vice in vis istis

111

**C**apitulum inquit 3<sup>a</sup> ps 1<sup>a</sup> reddidit thessaloienses  
 dociles eos demorans in formam et de defectibus corrigendo  
 em qm̄tas eoz esset sc̄ta in ibi erat aliqui defectu pō corrip̄  
 di sperna<sup>r</sup> de quatuor et 2<sup>o</sup> hoc p̄ns capitulum 2<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> p̄tes  
 dicit q̄ patebat p̄sequo circa p̄mū suū q̄ p̄mū gētilis 2<sup>o</sup>  
 putabat simpliciter fornicatoz fore licita Et id p̄te q̄ suone  
 p̄stina aliqui degehitate quasi erat aduc fornicatoz ut q̄  
 ap̄t̄ corripit l̄p̄ vna aduitate d̄ta Tuendo dicit de tēto  
q̄ fies 2<sup>o</sup> q̄ 1<sup>o</sup> id est p̄zon sacra ad iuram q̄ d̄ plus mo  
uere q̄ simp̄ de p̄tio nra ut q̄ ad m̄o accepist̄ a nob̄ vo  
et ex ep̄lo quomō vos oportet abulare i via morū et  
placere deo caste et mude viuēdo sic et abulens ut abū  
det magis i hys se p̄facēdo Satis em̄ sc̄e debet q̄ p̄  
cepta dederint vob̄ p̄dm̄ s̄m̄ 2<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> demābito ip̄s cui  
simp̄ e obediēs hec e em̄ volūtas dei eis mādato ex p̄ssa  
sc̄ificatio nra id est emūdano ac carnalibz p̄t̄ ut absti  
neat̄ vos a fornicatoe tāp̄ adeo p̄hibita ad ea em̄ se  
icertitudo plus ex vago q̄ tribu que e d̄recte q̄ l̄mū  
homane nē p̄ em̄ d̄ filijs nutimētū et doq̄mū p̄stae  
alite nō p̄ l̄m̄ b̄ stare n̄ll̄ q̄ sollicitū e de t̄bz n̄ca p̄le  
sibi icerta ut sciat vnaq̄q̄ val̄ suū id est corp̄ p̄m̄ q̄ d̄r  
vas eo q̄ ip̄o formato p̄ natura aīa adeo i h̄ d̄ p̄t̄ioz  
poside p̄mante sc̄ificatioe et honore s̄p̄ em̄ fornicatoe  
sc̄itū de honora q̄ bestiare effia<sup>r</sup> p̄e p̄l̄m̄ h̄o cū m  
honore esset nō t̄l̄l̄p̄t q̄ p̄t̄ e p̄m̄t̄ i sp̄itibz i q̄  
nō i passioe desiderij id est nō se q̄do passione q̄cupis̄t̄e  
veneroq̄ q̄ e minus vehemes s̄t̄ gētes q̄ ignorat̄ deū  
p̄ sc̄it̄ eā credēs fornicatoz simpliciter e licitū Et ne  
quis h̄c iquit 2<sup>a</sup> ps 1<sup>a</sup> qua corripit cupidit̄ viciū iducēs  
ad op̄itū et p̄m̄ p̄t̄ h̄c i ducit̄ 2<sup>o</sup> q̄ d̄l̄ ex p̄s̄t̄e  
sc̄it̄ate circa p̄mū dicit et ne quis sup̄gredia<sup>r</sup> op̄  
m̄do p̄mū ut ab eo ex t̄oz queat iuste possessioz suā  
ut alia 2<sup>o</sup> neq̄ cūveiat q̄m̄ deap̄it̄o et illagātibz  
debit̄ p̄suras ut mercañas malas et q̄ sita quoz vider  
e d̄m̄ d̄l̄p̄ oibz q̄ute p̄m̄endo sic p̄d̄iq̄ vob̄ apud vob̄  
existentes et testificati suū id est p̄st̄im̄ sc̄pturaz ond̄m̄  
nō em̄ vocat̄ vob̄ de q̄ i m̄m̄d̄na id est ut serm̄o i m̄d̄na  
p̄t̄ q̄ aīq̄ s̄ sc̄ificatioz id est ut vnaq̄q̄ ita q̄ q̄ sp̄it̄ nō  
hōies spernit̄ s̄ sed deū cū mādama sp̄it̄ qui dedit̄ e  
sp̄itū sc̄m̄ suū i vob̄ i ad iuratore impletos mādatoz suoz  
sc̄it̄ate at̄ fratēmitat̄ h̄c p̄t̄ ex p̄s̄t̄e sua p̄ s̄bedi  
thessaloiensibz de op̄ibz pietat̄ ad paupes fideles d̄m̄ nō  
nate h̄m̄ s̄be i q̄ thessaloienses diligente exorab̄t̄  
Etia n̄t̄ illud obuat̄ ei q̄ p̄d̄it̄ est de t̄re mōe piet̄  
q̄ p̄te i vob̄t̄ aīq̄ exorates vsuras ut mercañas  
malas q̄ in erga paupes faciūt op̄a pietat̄ 2<sup>o</sup> q̄ p̄t̄  
h̄c ex 2<sup>a</sup> ps p̄cipat̄ h̄c capitulū i qua corripit i qua corripit  
otiosos et vagabundos Tuendo at̄ vob̄ fies ut abūdet̄ i q̄  
topibz bonis et op̄am d̄t̄ id est diligētia adhibeat̄ ut  
quēti sit̄ et nō vagabudi quia h̄es solet̄ cūde i alia vicia  
s̄ curiositat̄ et c̄nalit̄ et ut v̄m̄ n̄p̄m̄ agat̄ q̄ hōies  
cū hoc negligēs dep̄nat̄ et qua volūt̄ tēne mōd̄  
q̄suetū viuēdi et p̄m̄ latrones et fures efficiū<sup>r</sup> et op̄em  
m̄ibz v̄is aduic̄t̄a s̄ oīositate q̄ est sentina oīm̄ viciōz

et ad obsequia sanitate q̄ facit labor moderatus et ut hōeste  
Abūlet ad eos q̄ foris sūt uel ad fideles ut ex bona  
uza q̄resatōe quēta i moralibz magis mouet exēpla  
q̄ uerba et n̄t̄ q̄ d̄sideret ita q̄ nōs solū cōuenit  
ad malo actu exteriori s̄ et interiori Nolū at h̄c est  
in ps̄ p̄cipalis iqua cōp̄rigit aliquos i moderate iuge  
mōtiuos Et diu<sup>2</sup> i 28 p̄tes quia p̄mo arguit h̄c t̄ctū 20  
poit occasionat̄ fute resurectōe modū ibi h̄c em 20 d̄clat  
it̄ctū i itaq̄ s̄ca p̄mo et nolū at uos ignozat̄ d̄clat  
michibz f̄tes idest d̄clat q̄ d̄clat q̄ d̄clat sup̄no mōt̄  
aquo exat̄ h̄c resurectōe et credit aq̄ amicos  
p̄sse tota<sup>2</sup> et ad s̄p̄ et h̄c h̄c s̄nt occasionat̄ iuge i eos  
q̄ i solabi<sup>2</sup> nō s̄c at p̄p̄am q̄ h̄c sp̄m resurgēdi i p̄t̄  
q̄ d̄clat e eis imoderate mōtiuos iuge et i h̄c assūm̄  
t̄ct̄ i h̄c libz sp̄m fute resurectōe nō h̄nt̄ iuge i h̄c  
fuctos moderate i q̄ p̄t̄ct̄ q̄ at resurectōe mōtiuos  
s̄c fute ont̄ d̄clat q̄ em i h̄c i h̄c et s̄ca h̄c si p̄p̄ nā  
ad articulos fidei p̄tinet crede i h̄c uel mōtiuos fute ita  
et d̄clat q̄ suscitauit i h̄c eos qui d̄clat sup̄no mōtis  
p̄t̄ct̄ i h̄c p̄mediatore dei et q̄ d̄clat adducet ad eo ad uita  
i mōt̄ale resuscitatio h̄c em q̄ ap̄t̄ locuti e d̄clat  
reue fute futua h̄c iuge d̄clat mōt̄ illz resurectōe  
ad q̄ i h̄c i h̄c q̄ aq̄ d̄clat q̄ p̄p̄o ueniente ad p̄t̄  
d̄clat aliqui h̄c resurectōe uui qui t̄ct̄ ad statū  
i mōt̄alit̄ sue s̄c mōt̄ i h̄c media s̄c exponēt̄ q̄ d̄clat  
d̄clat d̄clat nos qui uui resurgēdi s̄c diu<sup>2</sup> usq̄ ad ad  
ueta x̄pi s̄c sapient̄ ai illis idest ad mōtiuos resuscit̄ct̄  
obuā p̄p̄o d̄clat ad iudiciū et d̄clat q̄ ap̄t̄ se q̄ d̄clat  
mōt̄ eis eo q̄ p̄tinet ad iudiciū eie q̄ h̄c exponit̄ p̄o  
d̄clat i h̄c q̄ d̄clat aliquos s̄c mōt̄ ad iudiciū  
caus̄e quibz d̄clat ab ad p̄t̄ p̄p̄m i h̄c origēnale  
p̄t̄ct̄ q̄ pena e mōt̄ et s̄c oēs soluet̄ et soluet̄ d̄clat  
mōtis i h̄c q̄ aliq̄ d̄clat q̄ illi q̄ i ad ueta x̄pi resurgēti<sup>2</sup>  
uui i h̄c illi obuādo p̄o subito mōt̄ct̄ et statim re  
surgēt̄ s̄c adhuc h̄c uide i h̄c d̄clat q̄ d̄clat  
i h̄c purgans clemēt̄a et i h̄c cōp̄a m̄ta p̄t̄  
d̄clat ad ueta x̄pi ad iudiciū et s̄c n̄t̄ h̄c resurgēti<sup>2</sup>  
uui q̄ obuient̄ p̄p̄o uenit̄ n̄ d̄clat resurgētibz p̄o iuge  
s̄c d̄clat p̄t̄ct̄ q̄ ap̄t̄ q̄ n̄t̄ se p̄ d̄clat eo q̄ p̄tinet  
ad iudiciū eie ai eis q̄ h̄c nō uide r̄nobi<sup>2</sup> d̄clat nā eie  
d̄clat d̄clat d̄clat fidelibz p̄t̄ct̄ p̄t̄ct̄ et s̄c p̄t̄ct̄ et  
futuris i h̄c q̄ saluo meliori iudiciū uide<sup>2</sup> p̄o uā ap̄t̄  
alite<sup>2</sup> exponda ad d̄clat h̄c em uob̄ d̄clat d̄clat futuro  
resurectōe i h̄c d̄clat idest s̄c reuelabit̄ reuelauit̄ nob̄  
q̄ nos qui uui qui resurgēti s̄c i h̄c mōt̄o ap̄t̄  
d̄clat nō p̄t̄ct̄ i resurectōe futua eos q̄ d̄clat  
reue resurgēdo illis q̄ i h̄c an d̄clat mōt̄i s̄c resurectōe  
fiet diuina uirtute q̄ opa<sup>2</sup> i h̄c s̄c subdit̄ quoz i h̄c d̄clat  
i h̄c p̄o i h̄c d̄clat d̄clat mōt̄i ad iudiciū et i h̄c  
az̄q̄ i h̄c i h̄c q̄ p̄t̄ct̄ eie s̄c i h̄c i h̄c  
anḡli alij q̄ i h̄c adhibebit̄ resurectōe colligēdo cineres  
et magna s̄c i h̄c iudiciū p̄t̄ct̄ et oēs alit̄ exponit̄  
d̄clat i h̄c mōt̄i ad iudiciū s̄c i h̄c i h̄c

**E**t xpi impatiue q̄ vitute sua infinita fiet resurrexio et ai  
 et iussu referat̄ ad xpm et q̄t sub dī et i voce archangeli  
 ad michahele archangelu et tuba dei ista tuba nō ē a  
 q̄ vox p̄dicta q̄ d̄z̄ tuba p̄f̄ siti nō tube materiat̄ vetus  
 testam̄ti q̄ fietat vocatio ad q̄siluū et p̄p̄azō ad bellū  
 et iuitatio ad festū q̄z̄ tūc oēs q̄ȳ gabūz̄ iudicio et az̄  
 maūz̄ creatura ab olcione iudicōz̄ et i vitabū iusti  
 ad festū anḡtōz̄ descēdet̄ de celo nā iudicabit̄ i forma q̄ōā  
 apparōz̄ 2i q̄ d̄z̄ actū i h̄c i q̄ q̄ assūptū ē auob̄ i i f̄o.  
 ma hominū sic veniet̄ i ad iudiciū et mōtū q̄ i xpo  
 sūt̄ resurgūt̄ p̄m̄i d̄m̄ nos i q̄ ista p̄ozitab̄ et postestas  
 nō p̄t̄ referri ab actū resurgēdi ita q̄ q̄ resurgēt̄ p̄s  
 alijs̄ p̄ozitate t̄p̄is nā oēs resurgēt̄ i eod̄m̄ stati v̄ d̄z̄  
 p̄m̄a corinthiōz̄ p̄ oēs q̄s̄ resurgēt̄ et sub̄ i mōm̄to  
 t̄ctū oēi nec p̄t̄ ēē p̄ozitab̄ dī q̄m̄itat̄ q̄z̄ s̄ p̄z̄oēz̄ vetus  
 testam̄ti q̄z̄ i resurrexio nō erūt̄ digniores̄ ap̄t̄is qui erūt̄ q̄z̄  
 p̄ozū iudicab̄ cap̄ xix Sedebitis super sedes i quibz̄ dicit̄ ap̄t̄is  
 dem̄de nos i q̄ quod salus meliori iudicō v̄ i m̄t̄i q̄ ista p̄ozitab̄ sūt̄ re  
 ferenda ad quietem i xpo p̄olūtariā matem sic iugēdo lram̄ et  
 mortui qui i xpo sūt̄ : quiescūt̄ i eius fide mortui p̄m̄i respectu n̄z̄ q̄  
 ad̄ v̄iūz̄ resurrexerūt̄ t̄p̄ozitab̄ s̄ d̄m̄nas q̄ v̄m̄q̄ p̄ q̄st̄a q̄ xpo i eiq̄  
 fide morēdo simul rapiem̄ t̄m̄llis iā resurrexerūt̄ t̄m̄p̄is ob̄iua i v̄e  
 h̄ ad iudiciū t̄aera v̄b̄ p̄f̄et̄ s̄na iudicij sup̄ualle i osaphat ut d̄m̄ sūt̄ i d̄et̄  
 i et sic semper cum d̄m̄no erim̄ q̄ia electi nō sep̄abūt̄ a casto  
 amplius sed semper erunt̄ sibi coniuuncti nō solum̄ in am̄u  
 nō solum̄ i t̄m̄a s̄z̄ erūt̄ t̄cō p̄e ita q̄ h̄c ep̄ p̄d̄iat̄ q̄cludit̄ i t̄m̄  
 s̄z̄ q̄ fideles nō sūt̄ i moderate luce defectos s̄z̄ de t̄p̄is  
 q̄ solai ex quo sūt̄ ad vitā iudiciale et felici resurrexerūt̄  
 ē q̄ d̄t̄ itaq̄ q̄ solam̄ i uicē i v̄is ist̄ d̄ resurrexerūt̄ s̄ d̄m̄ p̄d̄iat̄ i q̄

**E**t postea ait et mo iudis fr̄es nō iudicet̄

ut sc̄bas vob̄ ip̄i em̄ diligētē s̄ntis q̄z̄ dies d̄m̄  
 sūt̄ sicut̄ t̄ nocte ita veiet̄ t̄m̄ em̄ dixerunt̄ p̄p̄ et  
 senilitas t̄ t̄c̄z̄ repentin̄ eis sup̄ veniet̄ iterit̄  
 sicut̄ dolo i t̄ t̄z̄o h̄ntis et nō effugient̄ **V**os at̄  
 fr̄es nō estis i t̄ t̄z̄is ut vos dies illa t̄ t̄q̄  
 sicut̄ q̄phēdat̄ oēs em̄ vos filij lucis estis et fi  
 lij diei et nō estis noctis neq̄z̄ t̄ t̄z̄is

**V**igilē nō dōmīnō sūt et ceteri. s; vigilēs et sobrii  
sim; q; em̄ dōmūt nocte dōmūt et q; ebrii  
sūt nocte ebrii sūt nos aut̄ q; diei sūt sobrii  
sim; iduti lorica fidei. et caritatis. et galeā  
spem salutis qm̄ nō posuit nos de; tizany  
s; inaccessib; salutis p̄ om̄ nrm̄ ih̄m xp̄m qui  
mōtus ē p̄ nob; ut sūt vigilēs sūt dōmīnō sit  
cū illo vivā; p̄ te nō q; solam; tūcē et edifi  
cate alterutū sūt et facit. **Rogamus** aut̄  
fra vos fr̄es ut novēt; eos qui laborāt inter  
vos et p̄ sūt vob; tēno et monēt vos ut  
habeatis illos ab iudicā; caritate p̄ om̄ illos  
pacē hētē cū eis. **Rogam;** aut̄ vos fr̄es corripite  
t̄ quietos. **Consolamini** pusillanimes. suscipite  
t̄ firmos patientes estote ad oēs. **videte** ne q; malū  
p̄ malo reddat. sed s; q; bonū ē sectamini  
t̄ invicē et t̄ oēs. **Be;** gaudete sūt iter missioe  
orate. t̄ oib; gr̄as agite. **hec** ē em̄ voluntas dei

Typo ihu totibz vob **S**piritu nolite extinguere  
 prophetas nolite sperne oia probate qd bonu e tene  
 te. ab omi speie mala abstinete vos ipe aut  
 deo pacis sanctificet vos p oia et itege sps v  
 et aia et copm sit qzela i ad uetu dmi nri ihu  
 xpi seruet fidelis em em e q' vocant vos  
 q' et faciet **F**ratres orate p nob. Salutate  
 frs oes toto glo sco ad iuro vos p dmy vtle  
 grat' epta tomibz scis frubz **B**ea Sm nri

**Capitulu v**

ihu xpi vobis ai ame reddidit thessalonicenses bmo:  
 eos cautos. **Q**uia q' scies q' cautela magne requir' aia  
 illa de q' dicitur q' veniet in hora veniens e sumptat  
 ignota sic aut e die iudicij q' dicitur mat' xpiij dieie  
 illa et hora nemo scit ne angli i celo p' q' dicitur aia  
 hoc reddidit thessalonicenses cautos. **E**t dicitur iudicij q' dicitur  
 eis i ieritibus q' dicitur 20 thessalonicenses cautos reddidit  
 i vos at **Q**uia p' dicitur scies q' dicitur iudicij dup' aia i iudicij  
 vno p' dicitur die iudicij q' dicitur i fine s' mundi alio die  
 iudicij p' dicitur q' dicitur mot' aia q' dicitur na illo statim m  
 iudicij finali p' dicitur i qua morte i veni' ite nro v' dicitur  
 vide' hic magis dieie mot' q' ipe sciebat die iudicij si  
 nalis multu distare ut p' dicitur sequen' ipe at hic iudicij  
 thessalonicenses ut sint cauti ne repote veniat sup eos dies  
 dmi et i veniant i pati v' dicitur v' dicitur nro iudicij  
 et p' dicitur dieie final' iudicij cu dicitur i de iudicij et mot'  
 p' dicitur ad die final' iudicij ne iudicij ut sc' dicitur vobis  
 q' dicitur scire ad vos no p' dicitur scies q' dicitur i no est  
 v' dicitur nosce q' dicitur ut mot' q' dicitur pater posuit i sua p' dicitur  
 ipe em diligente' scripturas osiderates **S**atis q' dicitur dies dmi  
 dies iudicij qui dicitur dies em q' dicitur p' dicitur apparet ut dicitur  
 i iudicij ad v' dicitur apparuit ut seruz sic sic i nocte no e  
 hoc i iudicij q' dicitur sit v' dicitur ad iudicij ipe noct' s' dicitur  
 clara die sic ascendit i celu' dicitur i hic iudicij q' dicitur e aia  
 icela sic veniet i iudicij q' dicitur subito veniet hoibz q' dicitur no p'

puidetibus quod enim dixerunt pax et securitas ylosa sup locu  
 ista dicit qd hoc ite desoys antyxi qz p puidetibus eio  
 excedentes esse pace et securitate faciut festa et quinn  
 excentes dusa iom Nullus no vide quiente diti  
 qd glosa p mittit qz antyxi fulminabit et maria ps  
 sui excentis pibit cu eo ut qd no e uisite q reman  
 debeant esse itata seauritate et ocuditate magy in  
 timore et sic vide glosa si met repugnare fide vide  
 de doctor et scora q dicit qm q m d tuo nutio et fite  
 eio maie defecta des gites quiter ad xpm etc non  
 remanet alij isecta antyxi nec p dia sustinedo  
 glosa p dicit q illi qui fuerat defecta antyxi p dca  
 festa et quinn faciut eo q sint quasi ad fidem xpi q  
 de ipis dicitibus pax et securitas subdit aply hic re  
 peritno sup uerit eio dicit q no p un eppom de  
 gaudebit p q vide melio dedm ad redm ad p  
 dnaco antyxi qn obetia quitate et teple ostend  
 se tamq sit deo ut dicit isepi epta et tut satellite  
 eio gaudebit de pte domi sui Et repente sup uerit  
 eio dicit quia lito fulminabit antyxi cu maria  
 pte sui excentis nec obuat huc eppom q dnaco an  
 antyxi et eio fulmina p rebat die iudicij de q ioh  
 aply an imediate quia fca pte plus facta postea nra  
 scriptura saca ut ut sup ipiubz coris noui et veteris  
 testamti Et eppom e tra dede mortis sic dicitur  
 et monitit i quibz debeat a moe uerze non indiget  
 ut scia q vobis nra qd ja satis s q hoc e tolite  
 incerto so subdi ipi em diligente sat p p p p p  
 cotidie videtes qz dies dm mot qui dicit dies dm  
 qz hic ueniet aply iudicij ipis moient de supra  
 data tacy fur in nocte idest ueniet repete et et exim  
 p uiso ideo subdi quod enim dixerunt hoies mudum pax  
 et securitas crebetes diu uue idelitys et spali pace  
 sup ueniet repetit eio dicit q motis copalis sic  
deloe i vterq hntis qntu ad pena iferni et no effugiet  
 quia infeno nlla e redemptio De hoc poit ex salua to  
 luce en de illo q dicebat aie sue aia med habes in ista  
 bona repota i multos anos quiesce qmede bibe epulne  
 dixit aut ab illa dnq stulte hac nocte repetet aia tua  
 ate q aut qz regasti au erut Dos at hic qntu aply  
 reddid thessalonteses cautos q die iudicij optalis qz  
 sic dicto e qualis imote quis i uenit s p iustis aut iustis  
 talis iudicij pntabi cautelo vo ad hoc e ut hntes  
 imparati plona vita adrepuedm morte hoc aut fit  
 p hoc q ho bene se q ad se ipm ad p p p p et ad  
 ut qd hec tra idunt aply et sent q hoc dicit 138 ptes  
 que psequedo pntebit so ad pnu iduat dicit Notat  
res no estis itenebris s errois sic fut ifudeles ut uos  
dies s mort tacy fur q p p edat impatos des em uos  
filij lucis est idest xpi q est lux va illucans des hoies  
patris pmo q est filij baptisim et filij diei idest  
noui testamti quod dicit dies romanoy xpi noy pcessit  
dies at aply dicit no estis noctis iudeis obscurat nec

Secdo

tenebrarum: duosque dicitur quodammodo in partibus  
 sic et cetera que sunt in illis si vultis patet in eis ad  
 que sunt salutis et sobrii sunt ex parte corporis utentes qualiter  
 ad naturam sustentant et bona sensum disponunt que enim do-  
 munt involuntate et per noctem deum in ignorantie  
 nam ignorat of malo 2m q dicit per 3o et hinc et dicitur  
 sunt in moderate utentes bonis temporalibus nocte ob-  
 sunt in ignorantia 2o dicit nos autem et per epistolam  
 induit locum fidei sic enim locum officii ex pluribus articulis  
 vivam se complectentibus sic fides integra ex pluribus articulis  
 ad vitam que per et caritatem que est forma fidei sic enim locum  
 preterit corpus sic fides caritate formata persequitur vitam ade-  
 monum in salutibus et gratia spiritus salutis sic enim gratia  
 munit caput quod est superius pars corporis sic spes superius parte  
 anime ipsa ad celestia elevando quos non possunt nos de qua  
 sedam natio eterna fructus salutis id est ut acquiramus  
 vitam beatam ex operibus meritorum per dominum in suum adjuvum  
 non nullum opus per se meritorium ut sunt vigilem et orationem  
 vivendo sic deum motus corporalis superius sit in illo vivam  
 vitam gratie que est ratio immortalis propter quod gloriam vivam  
 in laboribus vite presentis et edificante alterutramque verbis bonis  
 et ex epistolis sicut et facit sic perfructo iustis rogamus at  
 hoc est 2a pars in qua dicitur et essaloneses ab eo qui in se habeant  
 ad proximum et primo ad perfectos eos exhortatione dicens  
 rogamus at vos fratres ut novitatis in vestro ut ostendat  
 perfectio vos nosse platos debite eos honorare cum  
 2o vite. tu 2o doctrine in subdit et monet vos in sub-  
 preteritis diligendi quanto spiritualia corporalia preferunt  
 per opus illorum ad vitam salutem ordinatum patet hinc in eis  
 obediendo eis humiliter et devote 2o hortat ad eos ut in  
 se habeant ad perfectos dices rogamus at vos fratres cor-  
 pite caritatis inquietos id est irrogatos et attentos  
 consolamini pusillanimes tribulationibus deficietes suscipite  
 infirmos nate et ad corpe infirmitates eorum quantum 2m deum  
 per in subpotato quoniam enim ex parte subpotato soleant  
 eos non expedit suscipere quia hoc esset malum nutre  
 patientes estate ad eos non solum fideles sed et non fideles  
 et in ista patientia quantum ad actum in iteriore quantum  
 ad actum ex teriore sic de fidei sent sua aut repetendi  
 remittit iuriam coram iudice non sic expedit ut puta si episcopus  
 audacia malefacendi tibi nisi ex parte repetendo magis  
 malum ut puta scandalum orare videte ne quis malum  
 pro malo reddat hoc enim est se ipsum vindicare que sepe  
 malum cum ulla sit iudex ista cum si in aliquis non habeat  
 superiore iudice iuriam si facta est et per punire non licet  
 vindicare sed zelo iusticie sed sepe quod bonum est sectamini  
 dicitur fidelis ad infidelium et totus id est erga infi-  
 deles sepe gaudente tibi et si non actu quod orando  
 iterum per agni iterum salute in ipso in tibi  
 et eos tibi quod subdit in intermissione orate ut hoc est  
 referendu ad horum actus aptas et institutas que non  
 est intermissa tibi per speris et aduersis gratias agere  
 deo que aduersa ordinat salutem nostram sic et prospera et  
 per merito patientie sic per desecto iob et subdit causa

her e em voluntas dei in au e roibz obtpandū spūm  
 her e 2a ps 14 hortat eos ad bñ se habēdū erga deū  
 dices spūm deūm exiā deū nolite extingue p  
 imoderatū aīzā zēru tēpalū et pphēas idest ex  
 pōtēs sripturaz sarrāz nolite sperne qz frēpber  
 reuelat itē lctā sūptū qui ocaultā pda pūdeti  
 ayat p. abscondisti her a pūocōibz et sūpētibz et  
 reuelāsti ea pūlis vñtū qz expōtēs aliqñ dēficiūt  
 subdit oīa at pbatē west dūta eoz dīstīte qd bonū ē tenete  
 qz a multos qui tādibz et pūacōibz mala dīdā meliā zēti  
 nēt qz vtilia abot sperne mala abstinete vob nō solū em ab  
 stīnēdū ē a malo sed et ab eo qz hz appārentā mali pē scādālū  
 vītāz salte quosqz scādāz illud qd ē licitū ipē aut dēpūc  
 scīfīcēt vob pōīa ad corpū et aīzā pūcā ut intēgez spūm  
 vī et aīzā vī et spūm et s qñtū ad supīorem aīmē pē  
 et aīzā qñtū ad infīorem madvētū dīn itē ad iudīcīū serue  
 et q illud sit spēcīalī subō dīz fīdels em est qui vorant  
 adfīcē sū dēq qui est fūctū quia nllī dēficiet quāto est  
 ex se spēs her e vltīa ps q ē oclūso eptē īquā pō sū  
 qmō dāno et alīoz salutāto iō dīat frēs orate ī tōstīlo  
 scō nō libānos her p dītorlo sū plēmī fūctū expōtū ad  
 zomōs vltīo ī subēis vīs pō vō dē pūc vob pōīd idest  
 īlūgō vob pūpū ut legā eptā her oīa scīs idest bāptī  
 smate scīfīcāt qzā dīn nīzī ihū xpī vobīscū nō sūt tūcī  
 et glōzīa tūfūto amēn

Expliat eptā adthessaloz vīna  
**D** Thessaloienses secūda scībūt eptāz

apptō. et notū fīat eis detēpībz nouīssīmīs  
 et de aduētū adūsāz et de pēcāde eīz scībūt hāt  
 eptāz ab athēns pūcā dīnōnē et onesīmū  
 adollūtū ī

Inapit 2a eptā adthessaloienses  
**N** ulb et siluano et thimoteo  
 ecclē thessaloiensū. ī dēo pē nō  
 et dno ihū xpō. grā vob et pax  
**R** adeo pē nō et dno nō ihū xpō  
**L** ... rās agē dēq deo sp p vobīs  
 frēs ita ut dignū ē. qm supcēscīt fīdēs

v̄ra et abūdet caritas v̄m̄ q̄q̄ v̄m̄ iūte. ita  
 vt et nos ip̄i i vobis ḡnem̄ tēp̄s dei p̄pari.  
 enia v̄ra et fide tōib̄ p̄seuocōib̄ v̄ris et t̄bu  
 lacōib̄ quas sustinet tēp̄plū iusti iudicij dei  
 vt digni habeam̄ i regno dei p̄quo et patim̄  
**S**i m̄ iusti ē apud deū retibue retibucōz h̄is  
 q̄ vos t̄bulat. et vob̄ q̄ t̄bulam̄ nobis iū re q̄m  
 i reuelacōe d̄m̄ n̄i ih̄u xp̄i de celo. cū anglis  
 v̄tutis ei⁹ i flamma ignis dant v̄ndictā  
 h̄is q̄ nō nouer̄ deū. et q̄ nō obedunt evā<sup>o</sup>  
 d̄m̄ n̄i ih̄u xp̄i. Qui penas dabit i iuxta  
 etēnas a facie d̄m̄ et agl̄ia v̄tutis ei⁹. cū vene  
 rit i gl̄ificā i sc̄tis suis et ammirabit s̄ tōib̄ q̄  
 credider̄ q̄ creditū ē testimoniu⁹ sup̄ vos i die  
 illo. In quo etiā orāo s̄ p̄ vob̄ vt dignē  
 vos vocacōe sua vocare de⁹ n̄r et impleat  
 oēs volūtate l̄ōi sue et op̄ fidei i v̄tute. vt da  
 zificet nō d̄m̄ n̄i ih̄u xp̄i i vob̄ et vos i illo s̄  
 gr̄as dei n̄r et d̄m̄ ih̄u xp̄i

**C**apitulum **H**ic incipit 2a epistola ad thessalonicenses et dicitur  
 17s pres salutarum et psecutorum i pas age et oclisioz ibi  
 salutatio mea sine epistole sua pme pt pte ex dicitur pmo  
 pcedet epistole Gras age hinc ipse psecutio q dicitur 17s  
 na pmo reddidit apostulos thessalonicenses amulos et dicitur  
 20a lo 20 scilicet su doctos i nos aut pma sunt dux p  
 gras agendo de bona eoz uisitate et oratio pme liozi  
 qsumatone ibi in quo et oratio Gras pmo sicut Gras age  
 deo deo a quo e de bono fructu ut abitu habitu sep  
 idest oibz hoiz ab hoc ordinar puobis sicut quia boz  
 discipuloy resudat in qm ita ut dignu est q d dignu  
 estis ut hoc agas qm sur celat fides vza ite sine firmo  
 hys q sut fidel magis expliate gnosceudo et ea vo  
 et ex eplo demonstrado ut abudet caritate i affectu in  
 teriori et ope exteriori ita ut nos ipi uobis qm  
 idest deuoz remys ponedo alijs etms vira vraz  
 p ex eplo se subdi patencia vza solida et fide firma et  
 se sibi apparebit iudiciu dei patencia vraz pme liozi  
 id subdi ut dignu geram it et psecutores vros pme liozi  
 id subdi si in iustu e et accipi hinc si p qz q iustu est  
 apud deo rethone rethucor idest qd hene pena hys qui  
 tribulat vos psecudo et vob qui tribulam patientez  
 sustinedo noisad requere qui su tribulamur et id subdi  
 rethucor hys cu dicit Reuelatone dm nri idest qm  
 maite apparebit veniens ad iudiciu sic dicit mathei xxij  
 sic fulgur erit ab oriente et apparet usq ad occidete que  
 ita erit aduentu filij hois cu angis virtutis eiq q erit dm  
 iudiciu qui ex autos flamma ignis dant idest furez  
 id vindicta hys q no nouerit deo idest fure eiq no re  
 ceperit sic sut pnyam et iudei obstinati et q no obediat  
 eva ope ipm adimplendo sic sut mli xpiani hntes  
 fidem in opibz q motua e qui penas dabut idest  
 soluet su sustinebut afrae dm idest pna ab ore eu  
 excedite qm dicit ite maledicti i igne eterno mat xxv et eld  
 vete bndicti pns it id subdi cu veniet iusticia istis suis idest  
 dicit eis qstia sua mabile na excedit istas reati caritate pa  
 corum q oclis no vidit ut auris ausuit nec tor hois ascedit  
 q pparat deo hys q diligunt qz creditu e testimo nan sup vos  
 idest qz creditu illud qd testificati suz vob pdando idest  
 de die illo qstificatone scdoy ita p q in tenez h mar sic id  
 ymagi hnt e lapide in quo hnt reddidit thessalonicenses bnuolos  
 oratio p eoz felia ostitoe sicut ique idest p quo sicut iustificatoy  
 obtinedo oratio si puobis exona hnc semp ut supra ut dignu  
 vos idest faciat vos dignos voatde sua it ad qstia sic vo  
 ciuit ad fidem subdi et impleat oes sue bntis voatde lucan  
 implebit oes desideria electoy et oyo fidei qd e qstans qstio  
 20s et de ead ad iusticia ore at sit qstio ad salute iustite  
 idest iusticia matru p fide impleat vobis ipm ut sic no so  
 habeat areola qm oim scdoy ut clausa no dm i palma matru  
 va hnc mo dr de peto iohis pmo cu at senens extedes mag  
 tuas et alios angit te et ducet te q tu nouis et scdit evadn  
 expondo hoc at dicit hys qua note esset clarificatur deo  
 ipm i pna clare videt se q cu

**D**ignam autem vos fratres aduentum  
 domini nostri ihesu christi. et me agnoscite  
 tempus ut non cito moueamini auro  
 sensu. neque terreat neque spiritum neque per se in nomine  
 neque per scripturas tamquam per nos missa quam tunc dicit  
 dei. ne quis vos seducat ullo modo quoniam non uenit  
**D**uos non uenit discessio prima. **E**t reue  
 latus fuerit homo peccati. filius perditionis. qui aduersus  
 et extollitur super omnia quae dicit deus aut quae colitur  
 ita quod ut in templo dei sedent ostendentes se tamquam si  
 deus. non retinetur quia cum ad uos esse apud uos  
 haec dicebat uobis. et nunc quae detinent scitis ut re  
 uelatur in tempore suo in nouo misterium secundum opera iniquitatis  
 tamen ut quae tenet nunc teneat donec benedictio fiat  
 et tunc reuelabitur ille iniquus quoniam dominus ihesus interficiet  
 spiritu oris sui et destruet illustrationem aduersus  
 sui. **Q**ui est aduentus in opera satanae in omni  
 uirtute et signis et prodigijs mendacibus et in omni

seductioe iniquitatis hys q̄ p̄sūt ut salui fient  
 iō mittet illi den opacoꝝ eꝝoꝝ ut q̄d̄i eꝝat  
 mēdacio erudiet̄ oꝝ q̄ nō crediderūt veit̄  
 si q̄s eꝝt iniquitati. **N**os aut̄ deo gr̄as  
 age' deo semp̄ p̄ uob̄ fr̄es dilecti adeo q̄ ele  
 git̄ vos deo p̄micias i saluē iustificacōe  
 spiritali et fide ueritat̄ i iqua et uocauit uos  
 p̄ uerūm̄ i i nōm̄ iacōsicoꝝ cōstie d̄m̄ n̄r̄i  
 ih̄u xp̄i. **I**taq̄ fr̄es stite et tenete filioꝝ  
 quas didicistis su' p̄ sermōeꝝ su' p̄ p̄p̄t̄a n̄r̄a  
 ipe aut̄ d̄m̄ n̄r̄i ih̄u xp̄i et deo p̄r̄ n̄r̄i q̄  
 dilexit nos et dedit q̄ solacōꝝ etēnā. et  
 spem bonā. i gr̄acia **E**xhortet̄ uos uerā  
 i p̄i ope et sermone bono

**Capitulum** q̄ hic ḡntē ap̄t̄o redd̄it thessalomicēses  
 cautos circa q̄ sc̄e b̄d̄ q̄ aliqui thessalomicēses edebat̄  
 sic iudic̄ esse p̄m̄quā t̄m̄ p̄r̄ tribulacōes quas sust̄  
 nebat̄ et p̄r̄ t̄m̄p̄o dixerat̄ eōm̄ max̄ie tribulacō ad  
 p̄m̄quāte sic iudic̄e p̄r̄ q̄at̄ p̄m̄ p̄r̄ q̄d̄ timebat̄  
 ad̄uc̄ maiores p̄secucōes iudic̄e t̄m̄ q̄ ap̄t̄o dixerat̄  
 q̄d̄ t̄m̄ i p̄cedēt̄ eꝝp̄ta uos q̄ uim̄ qui uelinq̄m̄ sit  
 rapiem̄ cū illi t̄m̄p̄o d̄m̄ n̄r̄i ih̄u xp̄i uenēt̄ ad̄p̄d̄m̄  
 ut dictū fuit̄ ibidē q̄d̄ qui thessalomicēses n̄r̄e i i gentes  
 credēt̄ illa ob̄uincōe ipe pauli fuit̄ eo q̄ dixerat̄  
 nos q̄ uim̄ sit rapiem̄ p̄r̄ q̄d̄ eos ass̄curat̄ d̄ diei  
 iudic̄i cōḡa d̄st̄acia redd̄s eos cautos ut nō deripiāt̄

Hec ex p[ro]ph[et]ia dicitur Et dicitur iduas p[ar]tes q[ui] p[ri]mo remouet  
errore 2o d[omi]ni ueritate i[n] quib[us] n[on] dicit p[ri]mo dicit 2o q[ui] ad  
uos s[er]u[us] i[n] ad iudiciu[m] et v[er]e g[ra]tias i[n] ip[s]o t[em]p[or]e em  
electi g[ra]tias adit q[ui]at p[ri]m[us] u[er]itatis fuerat co[m]p[ar]at  
illu[m] g[ra]tias n[on] esse ut n[on] p[ri]mo a moueant a u[er]o  
seu u[er]itatis i[n] q[ui]o neq[ue] terram q[ui] i[n] t[em]p[or]e h[ab]uit  
maxia q[ui] p[re]dicta e[st] fore q[ui] die iudicij neq[ue] p[er] spiritum  
si malignu[m] t[ra]nsfiguratio tangit lucis et asserere  
uob[is] q[ui]az iudicij n[on] q[ui] dies iudicij sit p[ri]m[us] neq[ue] p[er] u[er]itatem  
q[ui] p[re]dicta apti neq[ue] p[er] p[ro]ph[et]ias t[em]p[or]e p[ri]m[us] n[on] aliquid f[aci]t  
apti et heretia e[st] p[ro]ph[et]ias mittebat subno[m]i[n]e u[er]itatis apto[rum] xpi  
ad fidelium decipio[rum] ut dicitur e[st] sup[er] alio d[omi]ni neq[ue] p[er] p[ro]ph[et]ias  
id est p[er] p[ro]ph[et]ias n[on] p[re]cedere q[ui] i[n] t[em]p[or]e d[omi]ni co[m]p[ar]at d[omi]ni  
de i[n] nos q[ui] u[er]itatis q[ui] n[on] fuit i[n] t[em]p[or]e n[on] q[ui] dies d[omi]ni esset p[ri]m[us]  
ut ibide[m] dicitur fuit neq[ue] sed u[er]itatis u[er]o hoc addit ad e[st]  
et t[em]p[or]e d[omi]ni decipio[rum] modo circa materiam ista q[ui] nisi  
q[ui] q[ui]te d[omi]ni n[on] die iudicij u[er]itatis de quo d[omi]ni q[ui] d[omi]ni n[on]  
p[re]cedit p[ri]mo p[er] q[ui] d[omi]ni q[ui] u[er]itatis d[omi]ni p[ri]m[us] p[er]  
ponit aq[ui] de d[omi]ni d[omi]ni q[ui] floreat t[em]p[or]e p[ri]m[us] q[ui]  
q[ui] recessit q[ui] o[mn]ia regna u[er]itatis e[st] subia et reddidit t[em]p[or]e  
buti i[n] q[ui] mult[is] a[n]i[m]as illud e[st] a[n]i[m]as t[em]p[or]e i[m]p[er]ator  
p[ri]m[us] annis et t[em]p[or]e n[on] fuit u[er]itatis adu[er]s[us] a[n]i[m]as q[ui] t[em]p[or]e u[er]itatis  
impleta illa d[omi]ni ut u[er]itatis d[omi]ni t[em]p[or]e t[em]p[or]e  
labit ille i[n] q[ui] q[ui] a[n]i[m]as exponit de recessu abole  
deca romae e[st] aq[ui] q[ui] d[omi]ni recessit q[ui] t[em]p[or]e s[er]u[us]  
melior iudicio mihi u[er]itatis melior i[n] q[ui] de recessu a fide  
catolica sic exponit aq[ui] n[on] t[em]p[or]e sic i[n] q[ui] d[omi]ni s[er]u[us]  
a fide catolica recessit qui durabit i[n] q[ui] usq[ue] ad fine  
m[un]di q[ui] ma[n]u[m] p[er] recessit d[omi]ni d[omi]ni ea q[ui] 2o saluatoris  
testimoniu[m] q[ui]at p[ri]m[us] a[n]i[m]as t[em]p[or]e t[em]p[or]e t[em]p[or]e  
i[n] q[ui] et fugiet t[em]p[or]e n[on] fides u[er]itatis d[omi]ni  
i[n] multis et t[em]p[or]e u[er]itatis t[em]p[or]e d[omi]ni ad recessit  
ip[s]a h[ab]uit e[st] d[omi]ni q[ui] d[omi]ni d[omi]ni s[er]u[us] ad t[em]p[or]e  
et d[omi]ni q[ui] i[n] nouissimis t[em]p[or]e d[omi]ni a fide t[em]p[or]e  
d[omi]ni spiritus erroris et scanda adu[er]s[us] 2o i[n] nouissimis  
d[omi]ni t[em]p[or]e t[em]p[or]e t[em]p[or]e et erit ho[mo]s se ip[s]os  
amates se ibide[m] ho[mo]s corrupti m[un]di et t[em]p[or]e t[em]p[or]e  
Et reuelata hic p[ri]m[us] n[on] h[ab]uit p[re]cedit die iudicij  
ad u[er]itatis xpi t[em]p[or]e p[ri]m[us] sup[er]b[us] excessu 2o t[em]p[or]e u[er]itatis  
et e[st] t[em]p[or]e t[em]p[or]e t[em]p[or]e d[omi]ni affectu ibi  
q[ui] e[st] adu[er]s[us] excessu u[er]itatis sup[er]b[us] erit q[ui] faciet se sic deu  
adorat d[omi]ni et reuelata fuit id est m[un]di ostendit ho  
p[ri]m[us] id est t[em]p[or]e d[omi]ni p[ri]m[us] sic ho[mo]s d[omi]ni aq[ui] t[em]p[or]e  
2o ho[mo]s aq[ui] filij p[ri]m[us] dignu[m] p[ri]m[us] sic 2o regni xpi  
2o filij mort[is] quia dignu[m] morte q[ui] adu[er]s[us] et extollit  
loq[ui]t[ur] de fide p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] loquit[ur]  
em de anti xpo p[ri]m[us] supra d[omi]ni q[ui] d[omi]ni p[ri]m[us] ad deos  
q[ui] d[omi]ni d[omi]ni h[ab]uit aut q[ui] colit quatuor  
ad fide t[em]p[or]e q[ui] colitur ut u[er]itatis d[omi]ni o[mn]i t[em]p[or]e  
cultu[m] et extollit conabit ut ip[s]e salu[m] t[em]p[or]e d[omi]ni ab h[ab]uit  
adore fide d[omi]ni iudicij 3o de nabuchodonosor q[ui] p[re]cepit ex  
tem[por]e o[mn]i d[omi]ni t[em]p[or]e ut ip[s]e colere t[em]p[or]e ut t[em]p[or]e d[omi]ni  
sedat reedificatio i[n] t[em]p[or]e ab ip[s]o et iudeis si ad heretia  
q[ui] aut exponit t[em]p[or]e id est sic se ostendit t[em]p[or]e t[em]p[or]e



199  
m  
In sermone nos p[ro]p[ri]o docet[ur] su[per] p[ro]p[ri]a n[ost]ra q[uo]d absetes vobis  
missis vos docendo et q[uo]d ad p[ro]seuerandu[m] i[n] bono i[n]digeat homo  
ad iutorio d[omi]ni s[ed] subdit de p[ro]p[ri]o ipe at d[omi]n[u]s et p[er] l[et]a se[con]d[u]m

**L**ectio fratres p[ro]p[ri]o orate p[ro] nob[is] ut sermo dei  
currat et g[ra]t[ia]ficet[ur] vbiq[ue] s[ic] et apud vos. et ut libe  
remur ab i[m]p[ro]bitatib[us] et malis ho[m]inib[us]. n[on] e[st] o[mn]i[n]e  
fides fidelis aut d[omi]n[u]s e[st] q[uo]d confirmabit vos et custodiet  
a malo. **C**onfite[re] aut[em] deuob[us] t[er]m[in]is. quos q[ui] p[re]ceptis  
facitis et facietis d[omi]n[u]s aut[em] dirigat corda v[est]ra in  
c[er]tate dei et pacie[n]tia x[rist]i. **D**enu[n]tiam[us] at[em] vob[is]  
fratres t[er]m[in]e d[omi]ni n[ost]ri ih[esu] x[rist]i ut substat[ur] vos ab o[mn]i  
f[ra]t[er]e a bulate i[n]ordinat[ur]. et n[on] se[con]d[u]m f[ra]t[er]es q[ui] aac  
perit anob[is]. ip[s]i e[st]m satis q[uo]d admodu[m] o[mn]ipotent[ur] i[n]mi  
tate nos. quos n[on] inquieti s[un]t i[n]ter vos neq[ue] i[n]t[er]  
pane ab i[m]p[ro]bitatib[us] ma[n]duca[n]t sed i[n] labo[re] et fatigat[ur]  
nocte et die opantes. ne que v[est]r[u]m i[n]fuer[un]t. **N**o q[ui]  
h[ic] n[on] habue[ri]t p[ro]fite[re] s[ed] ut nos met ip[s]os s[er]m[on]e d[omi]ni  
vob[is] admittat[ur] nos. **R**at[em] et cu[m] esse[is] apud vos  
hoc denuntiam[us] vob[is]. quoz n[on] si quis n[on] vult opari  
nec ma[n]ducat cu[m]cu[m]q[ue] e[st]m i[n]ter vos q[ui]da[m] a bulat[ur]

In quiete nihil operantes sed curiose agentes hinc  
 aut qui homines sunt denuntians et obsecrans domino  
 ihesu. ut cum silencio operantes et panem suum man-  
 ducet. Vos autem fratres nolite deficere in facietis  
 quod si quis non obedierit voci vestro scriptas hinc  
 notate et non omisciamini cum illo. ut ostendat  
 Et nolite quod timorem illi existimate sed corripite  
 ut fratres ipse aut deus pacis det vobis pacem sempiternam  
 in omni loco. dominus cum omnibus vobis. **S**alutatio  
 mea manu pauli ad signum domini christi ita

scribo gratia domini nostri ihesu christi cum omnibus vobis omne  
 laudibus in hoc quod ante oculos venit ad thessalonicenses  
 orationem suffragia quod caritas et rectitudo. Sicut et de cetero fratres  
 orate pro istante et devote. ut sermo dei id est predicatio  
 evangelii curat sui impedimento ab aliis gentibus et clarificet  
 principia veritate eius declarata sit et apud vos iam factum  
 est et ut liberem ab impotens id est pseudo apostolis et potius  
 falsa gerentibus et malis hominibus predicatores evangelii quod tunc in  
 pediculis. non enim omne fides id est non dicitur quod  
 pater qui sunt eam acceptum fidelis aut deus est in missis ad  
 implendis. qui confirmabit vos quod deceptores pseudo apostolorum  
 et custodiet amalo in patiente et perseverantibus thyranoz  
 confidit aut devotus. id est in deum bona obedientia ad deum quod  
 que preceptum facit et facit quod non parimus ea autoritate  
 ipsa sed divina id subdit suis ad iudicium ad implenda sua  
 mandata caritate dei. Erga vos et patientia christi erga  
 vestros persecutores. Denuntians hic quod reformet eos quantum  
 cellat in vos autem cum primo et denuntians aut vobis fratres  
 in nomine domini id est ex eius autoritate ut subtrahat vos ab omni  
 fraude aculate id est in dante deducendo ab omni lege nature  
 et legis scripte quod dicitur per xvij cum primo pervertetis et non in

m

traditio q̄ accepit a nob̄ facta et vō ipi en̄ sūt p̄p̄genā  
 op̄is q̄ admodū oportet imitari vob̄ ioyibuzis qm̄ nō  
 inquiete sūt itez vob̄ idest vagabudi et otiosi neq̄ q̄zot  
 panē manducaluz petetes nō m̄strae ab aliquo vziū  
 s̄ ilabore et fatigacōe copali nocte et die opantes ad ar  
 quizedu victu n̄m̄ exceptis horis adozas et d̄ca d̄ apt  
 nō q̄ nō habuerit p̄tate accipedi s̄p̄t̄ quob̄ sc̄m̄ forma ep̄m̄  
 h̄c p̄ v̄ d̄z̄ p̄m̄t̄ h̄ edetes et libes q̄ ap̄ d̄z̄ dignōe n̄ m̄c̄n̄m̄ m̄c̄d̄e sua  
 Et ut nos̄ m̄t̄ ip̄os forma d̄ares vob̄ ut ip̄i si nos̄ h̄ntes p̄tate  
 accipedi s̄p̄t̄ abstinuis ad hoc viuetes de labore nō m̄ltom̄m̄s  
 alij q̄ nō h̄nt t̄ez p̄tate d̄nt de labore suo viue t̄ca p̄atet v̄s̄p̄  
 illi h̄ys at q̄ h̄m̄oi sūt dem̄ct̄as ut v̄t t̄i silenno opantes idest  
 q̄ete et nō vagabudi et panē suū p̄o labore acquisitū manducet  
 et nō alienū Vos at h̄c remouet āca dicta s̄m̄ ut s̄ct̄y q̄  
 posset aliquis t̄ede ip̄ paup̄ib̄ laborare nō pot̄ib̄ et occupat  
 negotijs sp̄ualib̄ nō esset am̄stradi illi s̄p̄t̄ s̄ hoc zemo  
 uet d̄res vob̄ at s̄ez facultate h̄ntes nolite de s̄ca b̄s̄t̄as  
 idest nolite de s̄ca ab̄stinere s̄tib̄ p̄soms q̄ si quis nō  
 obediat vō nō p̄p̄t̄ h̄c notate s̄c̄b̄do ut possim  
 eū corrigē ut coripe et nō quistēn̄m̄ ad illo societate eū  
 vitūdo ut q̄fud̄ et zesp̄s̄nt am̄alo et nolite q̄ inimicōi  
 existimare q̄ si vitūdo sit odiendū n̄a t̄m̄ sic ē dilige ip̄e  
 dilige eū ip̄e aut deo p̄at̄ aucto et d̄ato det nob̄ patem  
 sep̄tēna t̄ca loco idest itez et icelo s̄m̄ sit ad vob̄ vob̄  
 ip̄m̄ p̄grac̄a et gl̄iaz i s̄t̄o Salutate h̄c ē vlt̄ia p̄s̄  
 que ē ept̄o q̄d̄usio at q̄fūm̄o p̄signū idest i s̄m̄ s̄p̄t̄  
 i manu pauli q̄ ē sup̄ p̄m̄t̄ s̄p̄t̄ erat p̄m̄m̄ notam  
 s̄m̄ vlt̄ de manu pauli erat s̄p̄t̄ et s̄i faciebat m̄  
 talis s̄us ept̄is ad certificand̄ illos quib̄ mittebat̄ q̄ eent  
 ap̄ paulo d̄recte et ad ex̄t̄ud̄ eū ept̄as ap̄s̄eudo ap̄t̄is  
 sub nōie pauli s̄p̄tas i q̄b̄o s̄m̄ nō erat s̄p̄t̄ de manu  
 pauli Ex̄ h̄ys d̄ict̄ p̄h̄ t̄ca it̄

*Explicat̄ 2a ept̄a ad thessalōn̄ses  
 argumētū t̄p̄t̄ p̄m̄ ad thimoteū*

+ **Thimoteū i s̄ruit et docet de ordinacōe  
 ep̄iscopatus et d̄iacōni et d̄is ec̄cl̄astice discipli  
 ne s̄c̄bens ei alia d̄icia**

*incipit ept̄a p̄m̄ ad thimothēu*  
**Mul̄o ap̄t̄o ih̄u ep̄i s̄c̄nd̄o  
 imp̄erū dei et saluatoris ih̄u  
 n̄ri p̄p̄i sp̄i n̄re thimothēo  
 dilecto filio i s̄de. gr̄a et m̄ia**